



Vėsus, drėgnas, lietingas.  
Saulė teka 6:57, leidžiasi 6:24

# NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest Lithuanian Daily in America  
**NAUJIENOS**  
The Lithuanian Daily News  
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.  
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608  
HAYMARKET 1-6100  
Over One Million Lithuanian In The United States

VOL. LVII

Price 10c

Chicago, Ill. — Šeštadienis, Spalis-October 10 d., 1970 m.

Kaina 10c

239

# MIRTIES BAUSMĖ SPROGDINTOJAMS

## SMERKIA J. TAUTŲ NENUOŠIRDUMĄ

Sovietai rėkauja apie tautų apsisprendimą,  
bet visi tyli dėl Baltijos tautų prarijimo

NEW YORKAS. — "Ko Jungtinės Tautos labiausiai trūksta — tai nuoširdumo", pareiškė čikagiškis advokatas Aloyšius A. Mazewskis, prezidento Nixono paskirtas prie JAV delegacijos JT Generalinėje Asamblėjoje šiai 25 metinei sesijai.

"Čia yra labai daug įsivaizduotos didybės", pasakė Mazewskis, ranka mosterėjęs į išsiplėtusį JT rūmų kompleksą. Tačiau, esą, visa tai nesiderina su jų atsiekimais.

Pavyzdžiui, pareiškė jis, Sovietai visą laiką rėkauja apie tautų apsisprendimą ir Amerikos imperializmą. Bet jie visiškai aplenkia komunistų imperializmą, Pabaltijo kraštų prarijimą, Lenkijos, Čekoslovakijos ir likusių Rytų Europos pagrobimą...

Mazewskis turės išdėstyti Jungtinių Valstybių argumentus iš 126 kraštų susirinkusių delegatų plenariniuose arba visuotiniuose posėdžiuose, kai prasidės debatai dėl šaltojo karo Korėjoje.

Komunistų kraštai reikalauja, kad JAV-bės ir kitos valstybės, kurios po Jungtinių Tautų vėliava tebelaukia kariuomenės Pietų Korėjoje, ištrauktų savo karines pajėgas.

Jungt. Valstybės ir kiti Vakarų sąjungininkai remia J. T. komisijos rekomendaciją, kad Korėjos suvienijimas būtų pravedamas demokratiniiais rinkimais.

Mazewskis prisipažino, kad jis atsisakė dienpinigių, kurie jo pareigose būtų po \$146 dienai, ir pats apsimoka savaitgalių keliones tarp New Yorko ir savo namų Northbrooke, Ill.

## Michigan valstijoje 500,000 bedarbių

DETROITAS. — Ne tik pats Detroito miestas, bet ir visa Michigan valstija vis labiau jaučia General Motors streiko pasekmes. Tas streikas yra tiesiogiai palietęs 170,000 darbininkų, dirbusių General Motors įmonėje. Dar prieš streiką valstijos ekonomija buvo pradėjusi šlubuoti. O tai dėl to, kad naujų automobilių pirkimas gerokai buvo sumažėjęs. To pasekmėje darbininkai buvo atleidinėjami iš darbo.

Apskaičiuojama, kad prieš streiką Michigan valstijoje bedarbių skaičius jau buvo pasiekęs pusdevinto nuosminkio. Kai dėl General Motors streiko 170,000 darbininkų neteko darbo, tai bedarbių nuosminkis žymiai padidėjo. Prieš streiką bedarbių visoje valstijoje buvo priskaitoma 304,000. Kai prie jų prisidėjo dar 170,000 naujų bedarbių, tai susidarė beveik pusė milijono bedarbių. O kadangi dėl streiko diena po dienos vis daugiau darbininkų yra atleidžiami iš darbo, tai, jei streikas kiek ilgiau prasitęs, tai bedarbių skaičius Michigan valstijoje ne tik pasieks pusę milijono, bet ir gerokai jį prašoks.

ANCHORAGE, Aliaska. — Vidurio Rytų neaiški padėtis skatina kaip galima greičiau susirūpinti Aliaskos naftos versmų eksploatacija. Numatoma, jog Aliaskos naftos išteklių yra tiesiog pasakiški.

## IŠ VISO PASAULIO

MASKVA. — Užsienio reikalų ministerija griežtai paneigė, kad prie Suez kanalo įrengimus raketais leisti kontroliuoja sovietų personalas. Tai esąs šmeižtas, skleidžiamas tam, kad sudaryti nepalankią nuomonę apie Sovietus. Būtent, kad jie nesilaiko sutarties.

NEW YORKAS. — Abba Eban, buvęs Izraelio užsienio reik. ministeris, pareiškė, kad Jungtinės Valstybės pilnai remia Izraelio politiką nesitraukti iš Suez kanalo zonos ir Golan aukštumų kol nebus pasirašytas galutinis susitarimas su arabų valstybėmis. "Kas įvyks per keletą ateinančių savaitių Egipte, bus lemiamas taikos reikalui Viduriniuose Rytuose", pasakė Eban.

BONNA. — Willy Brandt vadovaujama koalicinė vyriausybė susilpnėjo, kai trys laisvųjų demokratų partijos parlamento nariai pareiškė, jog jie pereis į opoziciją. Socialdemokratų ir laisvųjų demokratų koalicija parlamente iki šiol turėjo 12 balsų persvarą. Dabar tųjį persvarą sumažėjo iki šešių balsų.

PHNOM PENN. — Premjero Lon Nol vadovaujama Kambodijos valdžia panaikino monarchiją. Nuo dabar Kambodija tvarkysis kaip respublika. Respublikos paskelbimo proklamacija buvo garsinama visame krašte.

## Nasser laidotuvėse žuvo 46 egiptiečiai

KAIRAS. — Per prezidento Nasserio laidotuves 46 egiptiečiai neteko gyvybės: buvo minios sutrypti ar kitokiu būdu žuvo (pvz., dėl širdies smūgio). Jie visi, kaip praneša Al Ahram laikraštis, yra paskelbti kankiniais ir jų šeimoms valdžia nutarė išmokti po \$120.

Be to, jų šeimos naudosis specialia valdžios globa ir joms bus mokamos tokios pat pensijos, kokios yra mokamos Arabų-Izraelio karo aukoms.

Skelbiama, kad 80 arabų, kurių buvo sužeisti Nasserio laidotuvės metu, dar tebėra laikomi ligoninėse.



Egipto karo ministeris Mohammed Fawzi, turėjęs nemažą įtaką pareikant Egipto prezidentu Anwar Sadat.

## KETINA TĖSTI NASSERIO POLITIKĄ

KAIRAS, Egiptas. — Anwar Sadat, būsimas Egipto prezidentas, iškilmingai pasižadėjo tęsti mirusiojo prezidento Gamul Abdel Nasserio politiką, ypač kovą su Izraeliu. Jis taip pat pareiškė, jog su Sovietų Sąjunga busia palaikomi išskirtinai draugiški ryšiai.

Kaip žinia, Tautinė asamblėja nominavo Sadatą prezidento postui. Tuoj po nominavimo Sadat pareiškė, jog jis pasikviess taktininkus, kad būtų lengviau vykdyti Nasserio misiją. Tai buvo lyg užuominą, jog netrukus jis pasirinks premjerą.

Savo kalboje Sadat neužsiminė apie santykius su Amerika. Nutylėjo taip pat ir apie paliaubas, kurių terminas netrukus pasibaigs. Paliaubos buvo sudarytos maždaug trims mėnesiams (90 dienų). Už paliaubų atnaujinimą, nors ir neoficialiai, pasisakė Egipto ministeris Riad, o taip pat ir Izraelio premjerė Meir.

Kadangi kito kandidato prezidento postui nėra, tai, be abejonų, negali būti jokios abejonės, kad paskelbtas spalio 15 dienos referendumas pasisakys už Sadato patvirtinimą prezidento postui šešeriems metams. Tikimasi, kad jau spalio 17 d. jis bus prisaiškintas kaip naujas Egipto prezidentas.

Nereiškia daug vilties, kad Vidurio Rytuose reikalai daug pagerės ir Sadatui užėmus prezidento postą. Gerai pažįstantieji būsimą prezidentą teigia, kad Izraelio atžvilgiu jis gal bus mažiau sukalbamasis, negu buvo Nasseris. O tai reikš, kad įtampa ir krizė Vidurio Rytuose tęsis ir toliau. Geriausiu atveju galima tikėtis tik tiek, kad paliaubos bus atnaujintos ir pratęstos. O juo ilgiau paliaubos tęsiasi, tuo atsiranda daugiau vilčių taiką padaryti.

Vienam lakūnui netoli Niufoundlando krantų pavyko pastebėti Europon skristi pakilusį ir dingusį balioną. Du laivai plaukia ir nurodytą vietą.

Day In, Day Out

NEWSBOY  
DAY, OCT. 10.



## Sen. Ch. Percy apie sovietų politiką

WASHINGTONAS. — Senatorius Charles H. Percy pasakė Senate kalbą, paliesdamas Sovietų Sąjungos politiką. Nėra jokio pateisinimo, pareiškė jis, kodėl 1970 metų Sovietų Sąjunga turi tęsti trumparegišką praeities politiką.

O kokia yra ta trumparegiška praeities politika?

Sen. Percy tai išdėstė taip: varžymas žydų kultūrinio ir religinio gyvenimo; pavergimas (per prievartą inkorporavimas) Latvijos, Lietuvos ir Estijos. Priminė jis taip pat ukrainiečius ir armėnus, kuriuos Maskva laiko apgožusi ir neleidžia jiems nepriklausomai tvarkytis.

Percy kreipėsi į senatorius, kad jie paremtų jo pastangas, susietas su "paspaudimu" sovietų vadų panaikinti žydų ir kitų tautinių mažumų varžymus. Esą, reikalauji teisingumo visiems žmonėms yra kiekvieno pareiga.

## NEW YORKAS. — Policija padariusi kratą vienoje Brooklyno spaustuvėje konfiskavo penkis didelius pūdus pornografiškų iliustruotų knygų.



Gen. Mohammed Sadek, mirusio Egipto prezidento artimas bendradarbis, nebuvo pasiūlytas užimti Nasserio vietą.

## KONGRESAS YRA PASIRYŽĘS SUSTABDYTI PASIKĖSINIMUS

Už pastatų sprogdinimus ir pagrobimus baus ilgų metų kalėjimu ir net mirtimi

WASHINGTONAS, D. C. — JAV kongresas yra paruošęs įstatymų projektus, kurie skiria mirties bausmę už valstybinių arba privačių pastatų, mokslo įstaigų ir kitų svarbių statybų sprogdinimus, rinktų kongreso atstovų pagrobimus ir kitokius paskutiniu metu vis dažnėjančius nusikaltimus.

## JAV jaučiasi tvirtos paliaubom pasiūlyti

WASHINGTONAS. — Prezidentas Nixonas savo kalboje trečiadienio vakarą pirmą kartą atskyrė karinę ir politinę situaciją pietryčių Azijoje, pasiūlydamas baigti karą visoje Indokinijoje. Tą atskyrimą pabrėžė oficialus administracijos kalbėtojas pranešime laikraščiniams, diplomatomis ir kabineto bei Kongreso lyderiams.

Pareigūnas pareiškė, kad Jungtinės Valstybės dabar yra tokioje militarinėje pozicijoje, kad gali rizikuoti karo veiksmų paliaubas. Amerikos militarinė padėtis dabar leidžianti administracijai pasiūlyti galint pasiūlyti sustabdyti žmonių žudynes nestatydamas iš savo pusės jokių iš anksto sąlygų.

## Arai ir balandžiai pritarė prezidentui

WASHINGTONAS. — Kongrese ir "arai" ir "balandžiai" bendrai išreiškė pasitenkinimą prezidento Nixono naujausiu taikos pasiūlymu, tik skyrėsi nuomonėmis, ar ir kiek tautai prisidės greitesniam konflikto likvidavimui Indokinijoje.

Senato demokratų vadas sen. Mike Mansfield ir respublikonų — sen. Hugh Scott pilnai užgyrė prezidento pakvietimą tuojau pradėti karo paliaubas visoje Indokinijoje ir šaukti naują taikos konferenciją Vietnamo, Laosio ir Kambodijos reikalams.

Senatoriai demokratai John Stennis ir Fulbright, kurie labai rėtai tesutaria karo klausimu, pasisakė nematę nieko naujo prezidento pasiūlymuose. "Geriau negu niekas", pripažino Fulbright.

## Solženicinas gavo Nobelio premiją

STOCKHOLMAS, Švedija. — Rusų rašytojui Aleksandrui Solženicinui šiandien buvo paskirta Nobelio premija už jo parašytus veikalus.

Sovietų Sąjungoje neleidžiama rašytojo Solženicino veikalai, bet užsienyje išleista visa eilė jo darbų. Vieni išleisti rusų kalba, o kiti išversti į anglų, prancūzų ir vokiečių kalbas ir išleisti.

Pačioje Rusijoje Solženicinas išmestas iš Rašytojų Sąjungos, sovietų spaudoje prieš jį varoma šmeižtų akcija. Jį kaltina Sovietų Sąjungos šmeižimu už tai, kad jis, nekreipdamas dėmesio į patarimus, savo veikalus vis dėlto leidžia užsienyje.

Antrojo Pasaulinio karo metu Solženicinas buvo sovietų artilerijos karininkas, vykusiai kovojęs prieš nacių. Vokiečiams pavyko apsuoti sovietų batarėją

## Uždare autostradą

BERLYNAS. — Rytų Vokietijos sienos pareigūnai trumpam laikui buvo uždarę autostrados patikrinimo punktą Marienborne. Tai padarė be jokio paaiškinimo.

Tas nuolat besikartojęs trukdymas iš komunistų pusės gali pakenkti Bonnos-Maskvos pasirašytos sutarties ratifikavimui.

ir paimti kap. Solženicina nelaisvėn. Jis buvo pasiūstas į prievartos darbų stovyklą. Karo pabaigoje jis buvo išlaisvintas ir grąžintas į Rusiją kartu su keliais buvusiais belaisviais.

Stalinas patyrė, kad Solženicinas, būdamas nelaisvėje, kritikavo aukštąją sovietų karo vadovybę dėl nevykusių karo veiksmų. Solženicinas be jokio teismo buvo išvežtas 11 metų į sovietų prievartos darbo stovyklą. Iš nelaisvės jis išėjo tiksliai po Stalino mirties. Jis aprašė vieną kalinio dieną stovykloje. Tai vienintelė knyga, kuri Chruščiovo laikais Rusijoje buvo atspausdinta. Antros laidos sovietų valdžia nesutiko leisti, bet Solženicinas jau spėjo pagarsėti ne tik Rusijoje, bet ir visame pasaulyje.

Laisvasis pasaulis abejoja, kad rusai išleisti iš Rašytojų Sąjungos išmestą Solženiciną į Švediją Nobelio premijos atsiimti.

## JUODOS TIKROVĖS KLASTOTOJAI

Nėra liūdnio vaizdo, kaip didelės ir garbingos tautos sugniužimas ir jos vaikų sunykimas. Nesunku įsivaizduoti, kaip kentėjo Basanavičius, rašydamas savo istorinį straipsnį pirmajam "Aušros" numeriui. Kaip sunku jam buvo dėstyti, kaip kelių amžių bėgyje iš didžiulės ir garbingos tautos teliko liūdnas jos šėšelis — mažutė masekulių paversta, nukamuota tautelė. Tačiau tos didžiulės lietuvių tautos tragedijos vaizdavimas greta liūdnio kurstė tėv-

nainių pasiryžimą gelbėti tai, kas dar liko! Ir sujudo taurieji Lietuvos sūnūs savo tėvynės gelbėti. Įvyko stebuklas! Vos trisdešimt penkeriems metams nuo Basanavičiaus straipsnio pasirodymo "Aušroje" praėjus, Lietuva pasiskelbė nepriklausoma valstybe. Tačiau daugelis tų, kurie dirbo Lietuvos prisikėlimui, nebesulaukė jos laisvės aušros. Kad mes, jų palikuonys, galėtume kvėpuoti laisvės oru, tie taurieji Lietuvos sūnūs paaukojo savo žydinčias jaunystes, talentus ir savo gyvybes. Taigi už dvidešimt dešimt Lietuvos laisvės metus mes esame jiems labai daug skolingi, nes be jų nebūtume galėję savo laisvoje tėvynėje išaugti, išsimokslinti ir subręsti laisvais žmonėmis.

Atvykę į Ameriką, atsivežėme su savimi į šį laisvės kraštą didelę skolą tėvynai Lietuvai už jaunystėje patirtą laisvės laimę. Mūsų rankos čia dar laisvos, nesurakintos, burnos neužčiuptos. Tad naudokimės ta laisve, kurią čia turime, skelbkime pasauliui apie žmogaus teisių mindžiojimą Lietuvoje, skelbkime pasauliui tiesą, kurios Lietuvoje negali skelbti mūsų tėvynainiai. Tiesos skelbimas šiandien yra stipriausias ginklas prieš komunizmą.

Bolševikai gerai supranta, kad tiesa jiems labiausiai pavojinga, todėl jie ir stengiasi ją nuslopinti, iškraipyti, suklustoti. Bolševikų propaganda nuolat kartoją, kad Lietuvoje labai gera gyventi, kad bolševikų valdžioje Lietuva padariusi labai didelę pažangą. Tuo jie nori užmigdyti dar tebegyvas lietu-



ELEONORA MARCIULIONIENE Vaza (keramika)  
Iš ši vakarą atidaromos parodos Čiurlionio galerijoje

vių išeivijos galias, jas padaryti nekovingomis. Ir tikrai. Kam gi kovoti prieš okupantą, jei jo valdžioje taip gerai visas sekasi,

Apie tai, kad jauni, išsimokslinę žmonės iš Lietuvos iškelti mi darbams į Sovietų Sąjungos gilumą, o jų vieton Lietuvoje apgyvendinami maskoliai, Maskvos propagandos mašina neskylbia. Nemini ji ir baisaus Lietuvos kaimo skurdo, negirdėtos lietuvių tautos eksploatacijos, kuri reiškiasi Lietuvoje pagamintų gėrybių supirkimu žemomis kainomis ir Lietuvoje nesamų gėrybių pardavimu lietuviams aukštesnėmis už tarptautinę rinką kainomis. Nemini ji ir apie gausius areštus už tiesos žodžio pasakymą, apie tai, kad kai kuriose pradžios mokyklose ruskelių jau daugiau negu lietuvių. Maskvos propagandos mašina neskylbia ir to, kad Lietuva lietuviškojo jaunimo gabenimo į Rusijos gilumą pasėkmėje virsta seniu tauta. Kai tie seniai išmirs, Lietuva iškart nepaprastai surusės.

Kad juodąją Lietuvos egzistencijos dalį slepia bolševikai, suprantama. Tačiau, kad bolševikų pėdomis seka ir kai kurie mūsų informacijos šaltiniai, nutylėdami apie fizinį lietuvių

tautos naikinimą ir lietuviškosios dvasios žudymą, tai šito jau niekas nesupras.

Pažvelkime į Clevelando lietuviškosios radijo valandėlės pranešimus. Daugiausia vis tik dainos, šokiai, suktakivių minėjimai, pasižymėjusių asmenų pagerbimai. Paskutinėje programoje (spalio 2 d. 1970) tarp kitų dalykų buvo perduota žinia apie lietuvių dainininkų laimėjimus Italijoje 1969 metais įvykusiame festivalyje. Deja, Clevelando "Tėvynės Garsai" neminėjo, kas buvo to festivalio rengėjai ir koks buvo jo visos pobūdis. Laiks nuo laiko Clevelando "Tėvynės Garsai" duoda ištraukas iš lietuviškųjų operų Lietuvoje, choro ir paskirų dainininkų pasirodymus. Visa tai būtų labai malonu, jei tuo nebūtų sukuriamas vaizdas, kad štai kaip gerai Lietuvoje gyvena, kad tuo nebūtų migdoma kovos prieš bolševizmą dvasia, atseit, viskas būtų gerai, jei Clevelando "Tėvynės Garsai" nejučiomis nesekti Lietuvos okupanto linijos. Juk tikrai jau reikia geresnės bolševikinės propagandos už tą, kuria falsifikuojama Lietuvos gyvenimo graudi tikrovė, taip neteisingai piešiama skačiomis spalvomis. Ir tai daro ta radijo valandėlė, kurios paskirtis yra šaukti pasauliui apie lietuvių tautos naikinimą, kurstyti patriotizmo ugnelę iš-eiviuose.

Jei kuone prieš šimtą metų liūdnio Basanavičiaus dėl lietuvių tautos nykimo šimtmečių bėgyje, kaip turi liūdnėti bolševikų sunki junga nešą tėvynę likę lietuviai, kurių rankos surištos ir burnos užčiuptos! Kaip skaudu jiems turi būti, kad mes, būdami laisvi, nesinaudojame savo laisve jų sielvarto pasauliui priminti. Ar ne tragiška, kad mes, laisvėje išaugę, taip greit laisvės palikimą pamiršome? Ir tik žinojimas, kad išeivijoje dar yra likę taurių lietuvių, kurie netylės, kada reikia kalbėti, leidžia mums tikėti į Lietuvos prisikėlimą.

Julius Smetona



## Melas turi trumpas kojas

Š. m. spalio mėn. 3 d. 232 nuotraukoje "Draugas" įsidėjo tokį rašinėlį: "Siūlo nesijaukti iš nemokančių. Spygliuose buvo paskelbtas tokio turinio eilėraštis:

Velnio visus,  
Kunigų pamokslus.  
Kas iš prigimties protingas,  
tam joks mokslas nereikalingas.  
Iš tų mokslų jokia nauda,  
Genijai be mokslų išauga.

Šį eilėraštį paskaitė Naujienų ponai labai pasipiktino, nes pajaukiami nesimoką jaunuoliai. Eja, jei mokysis, tai Grandinėle susitvers kaip Cleveland (turėjo būti Clevelande m. p.) ir pradės tautinius šokus šokti. Naujienos priėmė rezoliuciją, kad jaunimą verstų mokytis yra kenksminga. Rezoliucija išspausdinta Naujienose rugsėjo 11 d. Jos autorius Stasys Juškenas...

Dabar, mielas skaitytojai, perskaityk tą eilėraščiuką su Barono nukniaukta užbaiga "Naujiens" ji perspausdino iš "Draugo" 209 nr. Tas eilėraščiukas ten taip skambėjo:

"Velnio visus mokslus,  
Kunigų pamokslus,  
Kas iš prigimties protingas,  
Tam joks mokslas nereikalingas.

Iš tų mokslų jokia nauda,  
Genijai be mokslų išauga.

Jei tėvas tavo laisvę varžo

diržu,

Ilgai nelauk, nušauk! Nėr jokio pavojaus..."

Toliau ten parašyta, kad tėvą nušovęs būsiąs herojus, teismai pasigalėsiąs ir visos mergiotės mylėsiančios.

Dabar "Drauge" jau apie tėvo nušovimą visai nutylima ir stengiamasi skaitytojus įtikinti, kad, girdi, "Naujienų" ponai su Juškenu prisikabinę prie jų už tokį nekaltą jaunimą pajaukiantį eilėraštelį. "Naujienų" 214 nr. rašiau

straipsnelį, pavadintą "Draugas ir tėvo nušovimas". Bet jienis tėvo nušovimas labai neškaniai skambėjo. Tad tą rašinėlį emė nekaltu žodeliu "Rezoliucija" pavadino.

O dėl didesnio išpuolio net Clevelando tautinių šokių "Grandinėle" įvėlė. Apie "Grandinėle" niekur nesu rašęs. Ir "Naujienose" neskaiciau, kad būtų tas jaunimas įžeistas, peikiamas ar šmeižiamas. Priešingai, ten "Grandinėlės" jaunimas buvo giriamas. Ten tik buvo rašyta apie kai kurių šokių nulietytinimą ir kažkokio pareigūno Lingio iš okupuotos Lietuvos pakvietimą. Mano rašinėlyje visai nebuvo apie jokią jaunimą užsiminta.

Ten reikšiau ir dabar reiškiu pasipiktinimą dėl tokio nepadoraus išsireiškimo kaip: "Ilgai nelauk, nušauk." Juk tėvo nušovimas baisiausias nusikaltimas. Tai argi negalėjo toks "Draugo" redaktorius Baronas pasiieškoti padores.

nio žodžio neigiamybės išreikšti, o gal "Draugas" su savo Baronu ir turi pakankamai žinių apie tėvą šaudančius vaikus? Tai būtų malonus parašyk. Kiek vaikų tėvus nušovė? Kokie teismai juos išleisino? Kas juos herojais paskelbė? Ir pagaliau kokios mergiotės juos mylėjo?

Juk tai ne nemėgstančio mokytyis jaunimo pajaukimas, bet labai jau nekultūringas iš Amerikos teismų pasisaipymas. Toliau savo rašinėje rašo, kad Juškenas "didingai ir iškilmingai" parašęs ir nusistebėjęs, kad toks avigalviškai sueiliuotas eilėraščiukas galėjo tilpti kupių redaguojamame laikraštyje. Ir dabar tą patį tenka patvirtinti ir priedo pridėti: taip negražiai nemeluokit! Juk tikinties melas — nuodėmė.

Jeigu turėtote drąsos, kaip jūs patys rašote, jaunimą "kurstyti" tėvą nušauti, tai ir būtų garbingais nuo savo teiginio neišsisukinėt.

Stasys Juškenas

Nuo 1914 metų

Midland Savings aptar nauja taupymo ir namų paskolų reikalus visos mūsų apylinkės. Dėkojame Jums už mums parodytą pasitikėjimą. Mes norėtume būti Jums naudingi ir ateityje.

Saskaitos apdraustos iki \$20.000

Frank Zogas, President

**MIDLAND SAVINGS**  
AND LOAN ASSOCIATION  
4840 ARCHER AVENUE  
CHICAGO, ILLINOIS 60632  
PHONE: 254-4470

5%

Passbook Savings  
All accounts compounded daily — paid quarterly

6%

2 Years Savings Certificate  
(Minimum \$5,000)

## 1971 Plymouth-Duster



KAINA nuo \$2,172.00

25 mylios su vienu galionu. Garantija 5 metai arba 50,000 mylių. Pigus leidimas.

PLYMOUTH, VALIANT • BARRACUDA, ROAD RUNNER, G.T.X., FURY-DUSTER.

BALZEKAS MOTOR SALES INC.

4030 Archer Avenue — Phone VI 7-1515

Chicago Savings and Loan Association



6% PER ANNUM  
OF \$5000 OR MORE  
ON CERTIFICATES  
2 YEAR MATURITY

5 3/4% PER ANNUM  
ON CERTIFICATES  
OF \$1000  
ONE YEAR MATURITY

5 1/4% PER ANNUM  
ON CERTIFICATES  
OF \$1000 OR MORE  
6 MONTH MATURITY

5 1/4% PER ANNUM  
ON 90 DAY NOTICE  
Passbook Accounts  
\$100.00 MINIMUM

5% PER ANNUM  
ON ALL PASSBOOK  
ACCOUNTS

DIVIDENDS COMPOUNDED DAILY. PAID QUARTERLY.

Chicago Savings and Loan Assn.

John Pakel, Sr., Chairman of the Board

6245 So. WESTERN AVE.

TEL. GR 6-7575

HOURS: Mon. 12 P. M. to 8 P. M., Tues. 9 to 4, Thurs. & Fri. 9 to 8, Sat. 9 to 12:30

## Standard Federal Savings

"We'll Interest You More..."

ONCE YOU HAVE DECIDED ON YOUR GOAL...  
DECIDE ON STANDARD FEDERAL

We will help you reach your goal by offering you two most important ingredients for any savings program: safety and high earnings. We pay the highest interest rates permitted by Federal law and our association in the country has a better record of safety than any other savings association. We have honored every withdrawal request promptly since 1907, and that includes the last week of the year. When you need your savings, Standard Federal will have them available to you. When you need your savings, Standard Federal will have them available to you. When you need your savings, Standard Federal will have them available to you.

5% to 6%  
INTEREST  
PAID QUARTERLY

STANDARD FEDERAL

SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO  
4192 Archer Avenue at Sacramento • Chicago, Illinois 60632 • 847-1140  
ASSETS OVER \$145,000,000. RESERVES OVER \$12,900,000.  
OFFICE HOURS:  
Monday & Thursday, 9 a.m. to 8 p.m. • Tuesday & Friday, 9 a.m. to 4 p.m.  
Saturday, 9 a.m. to 12 Noon • Wednesday, no business transacted.

## O, JŪS NORITE BŪTI RAŠYTOJU?...

Nedėkingas tai darbas, ir visi tai žino! Geriau juo ir nebūti... Rašančiam šias eilutes — yra tekę susidurti su daugeliu nemalonumų ir visi tai... užrašymą. Ankstyvojo jaunystėje, už parašymą "Rytų Lietuvon" žinutės apie mūsų kaimo seną paną, kuri mylėjosi su bernu dvidešimt penkeris metus, o tas — pyktis ir apsiėmimo su kita. Senmergė žadėjo man akis išplūkyti su karštu vandeniu už... "valkiojimą po laikraščius Barboros vardo"... Būta ir dar daug, o daug visokių kitų nesuipratimų. Štai, kad ir neseniai — rašo vienas lietuvis iš St. Catherine's, Ont., šimtaprocentinio žinovo tonu teigdamas:

"Beskaitydami Sveikojo parašymus įvairiuose mūsų laikraščiuose pastebėjau, jog labai dažnai vartojti išsireikškimus: "Tarybinė Lietuva", "sovietinė Lietuva", tarybinis ūkis" ir pan."

Tuo tarpu ne tik "dažnai", bet ir niekad nenaudoju tokių žodžių, kaip: "tarybinė", "tarybinis". Ir ką gi gali žmogus tokiame užmetinėtoji atsakyti? Nieko neatsakiau — tylėjau.

Tokių bėdos gula ne ant ma-

nes vieno, bet ant daugelio rašančiųjų. Štai, pažiūrėkime, ką pasakoja apie tai torontiško dienraščio "The Globe and Mail" kolumnistas, Richard J. Needham. Kadangi jis rašo be "cypinght", tai jo skiltį čia noriu atpašakoti.

Pirmiausia jis pabrėžia, jog Šekspyro Macbethe yra sakoma, kad saugumas — esąs mirtingųjų ypač rašytojų pagrindinis priešas. Ir tai esą tiesa, ypač toji tiesa tinkanti rašantiems.

Somerset Maugham pirštu parodė, ir tą patį punktą, tik iš skirtingos pusės, tardamas, jog komfortas — esąs rašančiųjų karščiausias priešas. Ir R. J. Needham sakosi tiems teigimams visai širdimi pritariant, nes, girdi, rašytojo gyvenimas — privaręs būti pilnas pavojų, nepatogumų bei netikrumo, kiek tik sąlygos galėtų tai leisti.

Šis jo teigimas, esą, ir galėtų išaiškinti paties Needhamo padėtį bei klausimą, kodėl jis "The Globe and Mail" dienraštyje dirbęs be jokios rašytinės sutarties. Tai, girdi, dėl to, kad jis turėtų laisvas rankas paklikti laikraščio redakciją tada, kada tik panorės. Be to, jo,

kaip rašančiojo, padėti nusakąs dar ir toks faktas, kad jis — neturįs jokio namo, jokios savos pastogės ir, bendrai, jokio kito turto, kuris daugiau kainuotų, negu dantims valyti šepetėlis...

Jis nesakąs, kad taip ar panašiai privalėtų gyventi ir kiti žmonės, netgi — rašantieji, bet jam — toks gyvenimas visiškai prie veido ir širdies...

Toks gyvenimas jam duobas pakankamai produktyvumo ir idėjų jo rašomai kolumnai šiame dienraštyje ir kitiems rašto darbams...

Girdi, jei jis turėtų važinėti ir savo komfortišką namą ar butą, kur nors gražiam priemiestyje ir grįžti vėl į savo darbovietę, greičiausiai — jis pritrūktų žodžių, sakinių ir idėjų savo rašiniams suklostyti.

Tokį gyvenimą vedant, kaip jo, kasdien ir kas savaitę padėtis jam pateikianti pakankamai charakterių, situacijų ir, netgi, baisių scenų bei garbės, kurių užtenka jam ne vienai kolumnai ir ne vienai novelei parašyti.

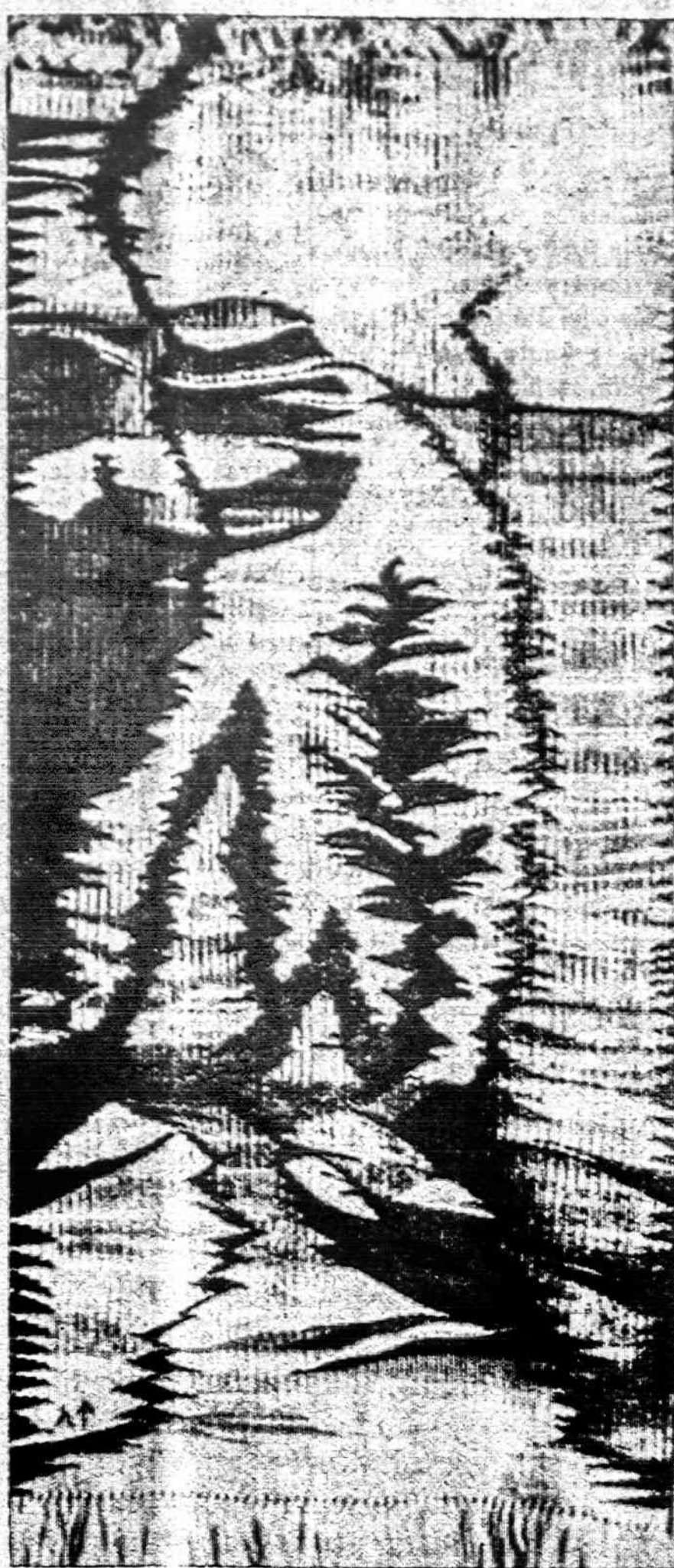
Dėl tos tad priežasties jis ir patariau rašytojams (esamiems ir būsimiems) nepasinerinti gyvenimo komfortan ir vengti bent kokio (labai patogaus) gyvenimo, bet gyventi — gyvenimu: pilnu pavojų, gundymų, vienkart — nusivylimu, o iš to išeinant — ir pasisekimu...

Rašytojas, girdi, privalas viską žinoti ir, svarbiausia, žinoti gyvenimą, anaipol, ne iš gerosios, bet iš visų pusių. Jo darbas — rašyti apie dalykus ne tokius, kokie jie turėtų būti, bet tokius, kokie jie yra dabar...

Ernestas Hemingway'us esąs pasakęs, jog rašytojo problema — niekad nesikeičianti, nors jis pats keičiasis. Pasaulis gi — taip pat, jeigu ir keičiasis, tai labai pamažu...

Rašytojas privalas nuolat maišytis tarp žmonių. Jo maišymasis tarp šimtų ir tūkstančių žmonių suteikia dažnai jam daugelį nemalonumų, bet duoda ir daug gerų, gražių ir ne tokių gražių (bet tikrų) idėjų rašymui. Maišymasis tarp žmonių — padidtuojas jam ir rašymo temas bei padeda tas temas išpildyti ir išpildyti ne fantastiškai, bet tikroviškai.

Rašytojas, girdi, privalas pats — savu kailiu patirti viską, kaip: meilę, neapkantą, pavydą, ne-



Anastazijos Tamošaitienės vaizdinis kilimas (tapestry) "Saulėlydis"

## A. Tamošaitienės paroda Windsore.

Nuo praeito pirmadienio iki spalio 21 dienos Windsoro universiteto Centre, Assumption Lounge, vyksta dail. Anastazijos Tamošaitienės vaizdinių audinių paroda, kurioje yra

išstatyti net 23 jos darbai, pavadinami "Rugpjūtis", "Toluha", "Vakaras", "Naktis", "Lapkritis", "Saulėlydis", "Jūros pasaka", "Žemaitija", "Ruduo", "Mano darželis" ir tt.

## KILIMAI IR GOBELENAI

Savo žodyje parodos kataloge "Hand — Woven Tapestries" dailininkė rašo: Tapestry — kilimų audimas — viena seniausių meno ir rankdarbių šaka, yra seniausias pritaikomojo meno atstovas, o gobelenas yra tapybos sesuo. Muralai Egipto senkapuose ir piešiniai Graikų vazose yra kil-

ras, skaitytųjų įtikimas. Rašytojas privalas rašyti žodžiais ir mintimis, paimtais iš savo širdies gelmių ir iš kitų (savo personažų) širdžių. Tada žmonės, skaitydami, sakysią: "Taip, tai tiesa, tai buvo nutikę ir man pačiam..."

Kada William Faulkner buvęs paklaustas, ką jis galvojęs apie moderniosios kartos rašytojus, jis atsakęs: "Jie nepalikis nieko už savęs, nes — neturi ko pasakyti, tuo labiau — parašyti". Girdi, norėdami ką nors parašyti, jie privalėtų turėti savyje jausmus įvykių šaknis. Jie, esą, turėtų būti patyrę ir susipažinę su tuo, ką jie privalo sakyti ir rašyti iš savo garbės jausmo, kančių ir pergyvenimų. Gi kas tokių žinių ir tokių dorybių neturi — jų rašytojystė ir rašytiniai darbai — numirsia su jais kartu...



The Iron Curtain Isn't soundproof.

She can't come to you for the truth, but you can reach her. Radio Free Europe does get the truth through. Give to Radio Free Europe Box 1966, Mt. Vernon, N.Y. Published as a public service in cooperation with The Advertising Council.

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

limų — audinių pradininkai, dailininkė pabaigoje pasisako: "Vaizdinių kilimų pavyzdžių yra išlikę iš Romos imperijos laiku. Viduramžiuose ir gotikos gadynėje vienuolės savo vienuolynuose padarė daug tokių kilimų religinėmis temomis. Tūkstančiai pavyzdžių yra Europos muziejuose — kai kurie gana dideli. Baroko laikotarpyje egzistavo daug audimo dirbtuvių, kuriose dirbo tūkstančiai audėjų. Imperatorių ir karalių rūmai ir bajorų salės būdavo išdekoruotos gobelenais — vaizdiniais kilimais, vaizduojančiais jų pokylius, iškilmes ir medžiokles, ekspedicijas. Vaizdinių kilimų audėjai paprastai kopijuodavo savo gadynės didžiųjų dailininkų paveikslus arba sekavo specialiai tokiems kilimams piešinius, vadinamus kartūnais.

Nupasakojusi kilimų — gobelenų istoriją ir evoliuciją,

čia.

J. Pr.

DĖDĖS ŠERNO GYVENIMO BRUOŽAI  
YRA GERIAUSIA DOVANA

Vyresnieji Amerikos lietuviai Juozą Adomaitį - Dėdę Šerną asmeniškai pažino, skaitė jo straipsnius, knygas ir klausėsi jo paskaitų. Dabar jie gali paskaityti gražiai surašytą Dėdės Šerno gyvenimą. Jiems bus įdomu prisiminti senus laikus ir pasiskaityti gražių istorijų. Naujai atvykęs lietuvius galėtų žiemos pasiskaitymams nupirkti Antano Rūko parašytą Vienišo Žmogaus Gyvenimą - Dėdės Šerno gyvenimo bruožus. Jie pradžiugins kiekvieną, kas jį atsimena ir pažinojo, o naujesiems ateiviams, jaunimui, rašytojo A. Rūko lengvas, vaizdus gražia literatūrine forma pasakojimas duos progos susipažinti su mūsų pirmųjų išvytų sviesuolių gyvenimu ir jų kieta, ideologine veikla.

Antanas Rūkas, VIENIŠO ŽMOGAUS GYVENIMAS, Juozo Adomaitio - Šerno gyvenimo bruožai. Išleido Amerikos Lietuvių Istorijos Draugija, Chicago, 1962 m. 206 psl., kainą 2 dol.

GAUNAMA "NAUJIENŲ" ADMINISTRACIJOJE

Su dideliu susidomėjimu yra perkamas ir skaitomas POVILO LAURINAVICIAUS 404 puslapių romanas

## BE DRUSKOS

Kieti viršeliai — \$4.00, minkšti — \$3.50. 404 puslapiai.

Knygoje randame gyvai ir vaizdžiai aprašytas Lietuvos kraštus, miestelius, kaimelius ir dvasiškų išgyvenimų ir kit.

Romaną galima įsigyti arba užsisakyti NAUJIENOSE.

Prašome siųsti čekį arba Money Orderį tokiu adresu:

NAUJIENOS, 1739 So. Halsted St., Chicago, Illinois 60608.



JEI JŪS NORITE SIŪSTI  
SIUNTINI - DOVANAS Į LIETUVĄ IR USSR DALIS  
NAUDOKITĖS PATARNAVIMU PLAČIAI  
ŽINOMOS FIRMOS

## PACKAGE EXPRESS &amp; TRAVEL AGENCY, INC.

(LICENSED BY VNEŠPOSYLTORG)

VYRIAUSIA ĮSTAIGA

1776 Broadway, New York, N. Y. 10019—Tel.: 581-6590—581-7729

Siuntiniai siunčiami per mūsų firmą paskyrimo vietą pasiekia trumpiausiu laiku. Siuntinių pristatymas garantuotas. Visi muitai apmokami mūsų įstaigose, gavėjas NIEKO NEMOKA.

Prie firmos skyrių yra krautuvės, jose rasite žemiausiomis kainomis pasirinktinai įvairiausių audinių, taip pat maisto produktų, odos avalynę ir kitų daiktų.

Firma — skyriai atidaryti kasdien nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro.

šeštadieniais ir sekmadieniais nuo 9 val. ryto iki 4 val. popiet.

## MŪSŲ SKYRIAI:

|                       |                         |           |
|-----------------------|-------------------------|-----------|
| BROOKLYN, N. Y.       | 1536 BEDFORD AVE.       | IN 7-6463 |
| NEW YORK 3, N. Y.     | 72 SECOND AVENUE        | OR 4-1540 |
| NEWARK, N. J.         | 378 MARKET STREET       | MI 2-2452 |
| SOUTH RIVER, N. J.    | 41 WHITEHEAD AVENUE     | CL 7-6320 |
| UTICA, N. Y.          | 963 BLEECKER STREET     | RE 2-7476 |
| FARMINGDALE, N. J.    | FREEMAN ACRES           | 363-0494  |
| PHILADELPHIA 23, PA.  | 631 W. GIRARD AVENUE    | PO 9-4507 |
| ALLENSTOWN, PA.       | 126 TILGHMAN STREET     | HE 5-1654 |
| LOS ANGELES 4, CAL.   | 159 So. VERMONT AVENUE  | DU 5-6550 |
| CHICAGO 22, ILL.      | 1241 NO. ASHLAND AVENUE | HU 6-2818 |
| BALTIMORE 31, MD.     | 1900 FLEET STREET       | DI 2-4240 |
| BUFFALO 12, N. Y.     | 701 FILLMORE AVE.       | TX 5-0700 |
| DETROIT 12, MICH.     | 11601 JOS CAMPAU AVENUE | 365-6780  |
| HARTFORD 6, CONN.     | 122-126 HILLSIDE AVE    | 249-6216  |
| JERSEY CITY, N. J.    | 219 MONTGOMERY ST.      | HE 5-6368 |
| SYRACUSE, N. Y. 13204 | 515 MARCELLUS ST.       | 475-9746  |
| CLEVELAND 13, OHIO    | 1028 KENILWORTH AVENUE  | PR 1-0696 |
| HAMTRAMCK, MICH.      | 11339 JOS CAMPAU AVENUE | 365-6740  |
| SO. BOSTON, MASS.     | 396 WEST BROADWAY       | AN 8-1120 |
| TRENTON 10, N. J.     | 1152 DEUTZ AVENUE       | EX 2-0306 |
| RAHWAY, N. J.         | 47 E. MILTON AVE.       | 381-8997  |

Raginkite savo apylinkę  
augti - taupykite!

Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka du didelius darbus. Pirmą, jie padeda jums pasiekti asmeniškus jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę apylinkę bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti. Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuosimčius nuo mėnesio pirmos.

6% PER ANNUM ON SAVINGS CERTIFICATES OF \$5,000. OR MORE, 2 YEAR MATURITY

UNIVEST TAUPYMO SĄSKAITOMS

Taupymo indėliai Apdrausti iki \$20,000.

## UNIVERSAL

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St

Chicago, Ill. 60608

VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS

Išsteigta 1923 metais

Tel. 421-3070

Ištaigos pietuose kiemas automobiliams pastatyti





# MENO ŽINIOS

Redaguoja MIKAS SILEIKIS

## Kur grožis ir reikšmė yra viskas



Pompeo Batoni. 1775, Venecija

"Tapytojo alegorija"

Chicagos Meno Institute, Italijos mokyklų. Paroda tęsis (Morton Wing) dabar vyksta iki lapkričio 1 d. Italų 18-to šimtmečio tapybos Paroda suorganizuota kooperada. Išstatyta 100 paveiks- peruojan užsienių muziejams. 80 dailininkų ir 6 skirtingų ir meno kolekcionierių, ku-

rie teikėsi šiai parodai pasko-  
linti turimus senųjų meno  
meistrų kūrinius. Nors muzie-  
jus ima po \$1.50 nuo asmens  
įėjimo mokesčio, tačiau visų  
išlaidų nepadengs. John Ma-  
xon kuratoriaus dėka, paveiks-  
lai sugrupuoti pagal buvusių  
mokyklų centrus: Florencijoje  
(Tuscanija), Bologna ir Emi-  
lia, Venecija, Popiežių vals-  
tybės ir Neapolio pietuose. Pri-  
dėti ir žemėlapiai, kuriais nu-  
rodytos meno centrų vietos.  
Kiekviena grupė turi bendrų  
ryšių, bet stiliais bei sužetais  
skirtingos. Yra paveikslų at-  
vežtų iš Švedijos, Austijos,  
Lenkijos ir Čekoslovakijos, ku-  
rie šioje šalyje dar nebuvo pa-  
rodyti. Paveikslų spalvos aiš-  
kios, šviežios, kaip naujos.  
Laikas jų nepaveikė, kaip dau-  
gelis mūsų laikų tapytų pa-  
veikslų nuėjo niekais.  
Žiūrėti ir stebėti, piešinio  
tobulumu, rūbų grožiu, o iš  
galvos neišsėdama klausimas:  
ar mūsų menininkai sugebėtų  
taip gerai tapyti ir ar turėtų  
tiek kantrybės ir ištvermės?  
Architektūros detalės išspres-  
tos preciziškai, šimtai žmonių  
figūrų kompozicijose sugru-  
puota, modelių veidai ir dra-  
buziai ne "šios žemės". Yra ke-  
letas ir miestų apylinkių gam-  
tovaizdžių pvz. Venecijos ir kt.

Antonio Pellegrini žavingas  
paveikslas, kur "Sophonisba  
priima taure nuodų". Josios  
purpurinė sukničia papuošta  
auksu dar labiau nušviečia jo-  
sios veidą ir perlo spalvos ran-  
kas. Ne vien tik religinio tu-  
rinio, bet ir alegorinio bei  
portretų apstu. Itališko tauti-  
nio elemento labai mažai,  
daugiausia "bajoriško" luomo  
roco ir romantikos išraiškos  
periodas. Renesanso manie-  
rizmo dviasia 18-tam šimtmety  
baigėsi su dekadansu. Po to  
prasidėjo Italijos tautinio me-  
no tarpnis, kuris pasikeitė į  
moderniųjų meno mokyklų  
formas. Kaip žinome, 1918 m.  
Italijos futuristai, įskaitant ir  
patį Mussolinį su Marinetti, pa-  
skelbė manifestą — šalin senas-  
ias menas! Ateina nauja era  
Skandinti meną, deginti kny-  
gas! Tokią pat dainelę dainuo-  
ja ir mūsų laikų hipiai bei stu-  
dentai.

Kaip ten bebūtų, ši paroda  
atgaivina ištroškusią sielą.  
M. S.

MISCELLANEOUS  
(visiūs Dalykai)

**BILL'S**  
• PAINTING  
• DECORATING  
• INTERIOR & EXTERIOR

If you can't afford high prices  
but still want first quality  
work,  
Call 631-3663  
"I DO MY OWN WORK"

**SYVORY REMODELING**  
Painting & Carpentry.  
Cement — Brick.  
FL 2-1410 arba 735-5517

Building in Area For 23 Yrs.  
**IRWIN E. JOHNSON CO.**  
ARTISTS IN CARPENTRY  
Complete Home Remodeling  
Service.  
NE 1-4200

• RE-ROOFING • RECOATING  
• HOT ASPHALT • TAR & GRAVEL

BONDED and INSURED  
**ROOFING CO.**  
A-ACCURATE  
Industrial-Residential-Commercial.  
"Repairing Roofs Our Specialty"

**FREE ESTIMATES**  
Call 345-0880

**SHAMROCK DECORATING**  
Don't waste your money!  
Get sensible prices —  
And get a professional.  
863-0672

**PAINTING  
AND PAPER HANGING,**  
finest workmanship, no job  
too small.  
**A V A N A R T**  
544-7788

**ROOFS REPAIRED  
& NEW ROOFING**  
Kelpas Roofing & Siding  
DAY OR NIGHT  
652-9381

Aluminum siding — Soffit & Fascia  
Chimneys Repaired-Rebuilt

**GENERAL CARPENTRY**  
Recreation rooms.  
Room additions.  
Offices. Free estimate.  
Call **PATRICK**  
728-5276

**CHIMNEY REPAIR,  
GUTTERS, ROOFING**  
Bonded, Insured  
No job too small  
772-5449

**PAINTING**  
• Decorating • Carpentry  
Interior & Exterior  
Free Estimates. Guaranteed.  
Also carpentry, Plastering & Plumbing  
and general maintenance.  
Call for app't  
784-4028

Ar Jus nepadaro ligoniams gaunami ap-  
kainavimo skaitai už namų patalys-  
mus — apkalimą, sudėtingą vandens  
nutekėjimo ar porčių patalymo dar-  
bų?

**PASKUTINIAIS PASAUK MUS**  
Apskaičiuojame veltui.  
**BALTALENAS CONSTRUCTION CO.**  
Skambink Anthony Galdikas,  
tel. 925-6153.

**PERFECTION REMODELING**  
Kitchens, baths, base, Rec. rms.  
Custom cabinets, Bar, Counter tops.  
Our Specialty.  
Call Denny at  
548-2743

**INDUSTRIAL JOBS**  
outside & inside.  
(Tool crib & stock areas).  
637-3590  
Call anytime.  
All types of fences, repairs, dog runs  
kennels, free estimates.

**A. TVERAS**  
LAIKRODŽIAI IR BRANGINYBĖS  
Pardavimas ir Taisykla  
2646 WEST 69th STREET  
Tel.: Republic 7-1941

**A. & L. INSURANCE & REALTY**  
**A. LAURAITIS**  
INCOME TAX  
4645 So. ASHLAND AVE.  
LA 3-8775  
(Currency Exchange įstaigos)  
Pigūs automobilų draudimai.

**HELP WANTED — FEMALE**  
Darbininkų Reikia

**REIKALINGA**  
**NAMŲ SEIMININKĖ**  
Įvynti kartu su maža šeima, priva-  
tame kambaryje. Geras atlyginimas,  
reikalingos rekomendacijos.  
Skambinti Mr. ROLE  
WH 4-5600

**RAG SORTERS**  
New Material.  
Steady employment.  
**S. HELFAND & SON**  
615 W. PERSHING RD.  
927-3333

**HOUSEKEEPER**  
3-Day week, cleaning and laundry.  
No Children. Good pay. Age under  
55 years. Northwest Lincolnwood.  
Must Speak English.  
225-2130

**DEPENDABLE WOMAN  
WANTED**  
1 day week. General housework.  
References requested. Good trans-  
portation. Lincolnwood.  
OR 4-1865

**GENERAL OFFICE**  
Must be good at figures.  
Some typing.  
6255 So. Wabash  
BU 8-2222

Assembly Foreman ..... 160—190 wk.  
Punch Press Foreman ..... 180—225 wk.  
Machine Shop Foreman ..... 185—250 wk.  
Welding Foreman ..... 150—200 wk.  
Maintenance Foreman ..... 180—250 wk.  
Plastics Supervisors to ..... 18,000 Yr.  
Foreman ..... 140—230 wk.  
Processor Food Foreman to ..... 13,000 Yr.  
Call at just at 847—4639  
For more information call till 8 PM.  
All jobs free!  
AN EMPLOYMENT AGENCY

**RENTING IN GENERAL**  
Nuomos

ISNUOMOJAMAS šviesus kamba-  
rys su visais patogumais bungalov  
name geroje apylinkėje.  
Tel. WA 5-4161.

ISNUOMOJAMI viengungiam kamba-  
riai. Visi patogumai, pirmas aukštas,  
1409 So. 49th Ave. Cicero, Teirautis  
Tel. 652-5121.

**REAL ESTATE FOR SALE**  
Namai, žemė — Pardavimui.

1½ AUKŠTO modernus mūras. 5  
ir 4 kamb. butai po 2 miegamais.  
Geras namas ir vieta. Teirautis 2 ram  
aukšte iš kiemo 3300 W. 63 Pl.

CICERO, Lietuvių apylinkėje prie  
19-tos ir 49-tos Ave., 5 miegamųjų,  
bungalov su įrengtu poilsio ir žai-  
dimų kambariu rūsyje. Gazo šiluma,  
2 mašinos garažas. SVOBODA, 2134 So. 61st. Ct.  
Tel. BI 2-2162 arba LA 1-7038

**BUSINESS CHANCES**  
Biznio Progos

**TAVERNA IR  
LIKERIŲ KRAUTUVĖ**  
PARDUODAMA ARBA  
NUOMOJAMA  
Gage Parko apylinkėje. Savininkas  
išsina pensiją, 6 kamb. butas ir  
pelningas biznis.  
Skambinkite 434-2082

Venecuelos Lietuvių Draugijos Val-  
dyba jus kviečia atvykti į visuotinę  
narių susirinkimą, kuris įvyks š. m.  
spalio mėn. 11 dieną, (sekmadienį),  
3 val. po pietų, Hollywoodo salėje,  
2417 W. 43 gatvė, Chicagoje. Dieno-  
taryje bus aptarti įvairūs svarbūs  
klausimai. Po susirinkimo kavutė.  
Valdyba

◆ "Dainavos" ansamblis nau-  
jos operetės pastatymu atšvęs  
savo 25 metų veiklos jubiliejų.  
Repeticijos vyks antradieniais,  
8 val. vakare, Jaunimo Centre.  
Maloniai laukiami ir nauji cho-  
ralistai. (Pr.)

Prekės brangsta, kainos kyla,  
Doleriuoko aiški byla.  
Laikas pirkti daiktą gerą,  
Parduotuvėje pas Tverą.

**TVERAS — JEWELRY,**  
2646 W. 69 Street.  
Kaip geram pirkėjui dera,  
Jisai eina tik pas Tverą.  
(Sk).

◆ Tik ką išėjo iš spaudos  
Vandos Frankienės-Vaitkevičienės  
pasaka mažiems. Jūratis Ei-  
dukaitės iliustruota. Didelio for-  
mato, Dviejų spalvų, 24 psl.  
Gaunama pas autorę — 7311 So.  
Talman Ave., o taip pat Nau-  
jienose, Marginiuose ir pas Pū-  
kelevičiūtę. (Pr.)

# REAL ESTATE

**REAL ESTATE FOR SALE**  
Namai, žemė — Pardavimui

**REAL ESTATE FOR SALE**  
Namai, žemė — Pardavimui

**PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS**  
IR ZEMAIS NUOSIMČIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAMS  
DEL VISU INFORMACIJU, KREIPKITES I  
**MUTUAL FEDERAL SAVINGS**  
PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas  
2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

**PLATUS PASIRINKIMAS NAMŲ PIRKIMUI**  
BUTU NUOMAVIMUI — NOTARIATAS — VERTIMAI  
DRAUDIMO AGENTŲ PATARNAUJA VISAI DRAUDIMO REIKALAI  
**J. BACEVIČIUS — BELL REALTY**  
INCOME TAX SERVICE  
6455 So. Kedzie Ave. — Prospect 8-2233

• NAMŲ IR BIZNŲ PIRKIMAS - PARDAVIMAS • NOTARIATAS  
• PATVIRTINTI VERTIMAI • IMMIGRACIJOS POPIERIAI  
• PAJAMŲ MOKESČIAI — INCOME TAX  
**LEONAS REAL ESTATE**  
2735 WEST 71st STREET TEL. 925-6015

3 BUTŲ MŪRAS Brighton Parke.  
5, 4 ir 3 kambariai. Viename bute yra  
3 miegamieji.  
MŪRO BUNGALOW, 6 kamb., įren-  
tas sklepas, 60-ta ir Francisco.  
4 PO 4 MŪRINIS. Centralinis šil-  
dymas, garažas, geros pajamos. Gera  
vieta, Brighton Parke.

**SIMAITIS REALTY**  
NOTARY PUBLIC, INCOME TAX,  
INSURANCE  
2737 W. 43rd STREET  
CL 4-2390

BRIGHTON PARKE prie Archer Ave.  
2 aukšto 3 butų mūrinis. Geros paj-  
mos. Kaina \$18,500. Skambinkite  
savininkui tel. 254-5084.

PRIE 51-os IR KEDZIE 5 kambarių  
mūrinis, 2 miegamieji ir valgomasis.  
Šildymas gazu, karštu vandeniu. Už-  
daryti užkaliniai porčiai, vienu tvora,  
grista aleja. Virs 20,000. Vakaraus,  
po 7 val. telefonuoti savininkui  
LU 5-9133

6845 W. 95 PLACE.  
Aukštos kokybės, puošni ir erdvi  
ranch tipo rezidencija, statyta sulig  
specialiu užsakymu. 3 didžiuliai mie-  
gamieji, 2 puikios vonios, stiklinės  
durys, vedančios į patogų neto, pri-  
statytas 2 mašinos garažas. Prasmogij  
kaina yra žema — tik \$31,900. Tam  
jūs laimės raktui skambinkite ste-  
bukladiariui.  
Skambinkite MICHAELS dabar.  
Kalbame lietuviškai.  
254-8500

PARDUODAME dideli mūriniai nama  
patogioje vietoje. Atskiri gazu šilv-  
mai, 10 gyvenamųjų patvų apsimoka už  
šilumą. Nuomos po 1000 dol. ir mė-  
nesi. Visi butai švarūs. Šeima gali  
patogiai gyventi, imokėjusi \$15,000.  
Dėl smulkesnių žinių ir kainos telefo-  
nuokite 737-7202.

ATDARAS SEKMADIENI 1—5 VAL.  
5719 W. BYRON (3800 West)  
Grazus 9 kamb. namas su 3 miegamais  
pirmam ir tiek pat antram aukšte.  
1½ vonios, daug rūbinių, naujas sto-  
gas, pilnas rūsys, naujas šildymas  
gazu. Skambinkit savininkui  
625-7935

**BUSINESS PROPERTY:** 2 stores and  
4½ room modern apartment. Stores  
occupied by beauty shop and barber  
shop. Owner retiring, priced reason-  
able Marquette pk. Tel. BE 8-2161.

**BY OWNER**  
Beautiful modern frame sided two  
flat. Central heated, w/w carpet-  
ing. 220 wiring, aluminum s/s, large  
utility room, enclosed rear porch.  
1½ car garage, \$18,000. Vicinity  
56th & Paulina. Call 436-1042.

**BY BUILDER**  
2 new homes. 3 bedrms. 1½ baths.  
Oak trim, Oak cab. Many extras.  
Nr. 65th Keating.  
Call 582-8860  
Open hours Sun. 1-5 PM.

OAK LAWN geroje apylinkėje sa-  
vininkas parduoda 6 miegamųjų mū-  
rinį namą tik 6 metų senumo. 2½  
vonios, įrengtas pramogoms ir po-  
ilsui kambarys, 2½ auto garažas.  
Kaina \$45,000. Susitarimui apžiūrėti  
skambinkite 423-4775.

**BARGENAS**  
Nuostabus 5½ didelių kambarių mūro  
bungalov su 3 dvigubo dydžio mie-  
gamaisais. Patogi ir ištaiginga virti-  
vė su valgomuoju joje. Žavinga Hol-  
lywood vonia, paneliuotas beismas-  
tas, 2 mašinos garažas su dengtu pa-  
togi priegonkiu. Puiki apylinkė  
pietus nuo 55 St. ir į vakarus nuo  
Natchez Ave. Atidavimo kaina yra  
stebuklingai žema — tik \$29,900.  
skambinkite MICHAELS dabar.  
Kalbame lietuviškai.  
254-8500

**RUDENS TURTAI**  
PUIKUS, DIDELIS 2 po 6 mūras.  
Gazu šildymas, platus sklypas, mūro  
garažas, arti ofiso. \$30,000.  
4 BUTŲ ant kampo mūras. Sausas,  
švarus, iš gerų rankų, Marquette Par-  
ke. \$44,000.

2 BUTŲ, 14 metų modernus mūras,  
3 auto mūro garažas, Marquette Par-  
ke. \$36,000.  
9 KAMB. MŪRAS, gražus — kaip  
naujas. Geros pajamos, arti mūsų.  
\$19,600.  
BEVERLY WOODS 14 metų gelsvų  
plytų apartamentinis. Patogūs butai,  
yra rūsys apie \$14,000 pajamų. Na-  
mas išimoka per 6 metus.  
PAJAMŲ MŪRAS, Svarūs ir gražūs  
2 butai, 5 ir 3 kambariai, garažas,  
arti 71-mos ir California. Kaina tin-  
ka — \$25,000.

2 AUKŠTŲ MŪRAS, 2 po 5. Nauja  
gazu šiluma, garažas, prie Maria HS.  
\$27,500.  
MEDINIS APKALTAS. Geri 6 ir 3  
kambariai, 2 vonios. Kabinėtų vir-  
tuvės, prie "Parnamos". Su nuolaida  
\$14,900.  
2 BUTŲ 18 metų mūras. Ažuolo me-  
dis, modernios kabinėtų virtuvės ir  
ceraminių vonios, 2 šildymai, garažas,  
arti mūsų — naujam Marquette Par-  
ke. \$37,800.

**Valdis Real Estate**

7051 So. Washtenaw Ave. RE 7-7200

**PERKAME PARDUODAME, MAI-  
NOME** įvairaus dydžio namus visur.  
Partipiname paskola, visokeriopą ap-  
drauda, velkia notariatas.

**NORVILA**

**REAL ESTATE AND BUILDERS**  
2658 WEST 39th STREET  
Prospect 8-5454

5½ KAMB. MŪRINIS. Šiluma gazu,  
alumin. langai, pusė rūsiu įrengta. 2  
auto garažas, labai gera vieta. Tik  
\$23,500.  
2 PO 5½ IR 4 KAMB. RŪSY. Šil-  
ma gazu alumin. langai, platus skly-  
pas, graži nuosavybė Gage Parke.  
\$44,500.  
GRAŽUS SKLYPAS 2 butų namui  
gerioje Marquette Parko vietoje. Tei-  
raukitės.

4 PO 5 IR 1 BUTAS RŪSYJE, mūrinis.  
Alumin. langai, šildymas gazu, gara-  
žas, Marquette Parke. \$52,000.  
6 KAMBARIŲ MŪRINIS BUNGA-  
LOW, šiluma gazu. Aluminizius lan-  
gai, 2 automobilų mūro garažas. Mar-  
quette Parke. \$21,000.

GRAŽUS 4 BUTŲ MŪRAS, kabi-  
netinės virtuvės, nauja šiluma gazu.  
Aluminizius langai, 2 auto mūrinis  
garažas. Geros pajamos. Marquette  
Parke. \$54,500.

**NERIS REAL ESTATE**

3009 WEST 63rd STREET  
Tel.: 471-0321

**BUILDERS AND CONTRACTORS**  
Namų Statyba ir Remontas

**HEATING CONTRACTOR**  
Irengiu naujus ir perstatau senus vi-  
su rūšių namo apšildymo pečius ir  
air-conditioning į naujus ir senus na-  
mus. Irengiu vandens boilerius ir  
stogu rinas (gutters). Darbas atlie-  
kamas greit, sąžiningai ir garantuotai.  
Apskaičiuojami nemokamai.  
Turiu leidimus dirbti mieste ir  
užmieste.

**Domas Zukauskas**  
HEATING & SHEET METAL  
4444 So. Western Ave.,  
CHICAGO, ILL. 60609  
Tel.: VI 7-3447

**A. ABALL ROOFING**  
Įkurta prieš 50 metų

VISOKIUS STOGUS, rinas ir nute-  
kamuosius vamzdžius sutaisome arba  
naujus idedame.  
KAMINUS IŠVALOME ir patalio-  
me. Nudašome namus iš lauko ir at-  
liekame "tuckpointing" darbus. Esame  
apdrausti, visas darbas garantuojame.  
Skambinkit  
LA 1-6047  
(Dainavimas veltui, kreipkitės bet kada